

---

# HOGGI<sup>®</sup>



## DURO // DURO Cross Bruksanvisning

---

no

---

## Bruksanvisning for vognen DURO // DURO Cross

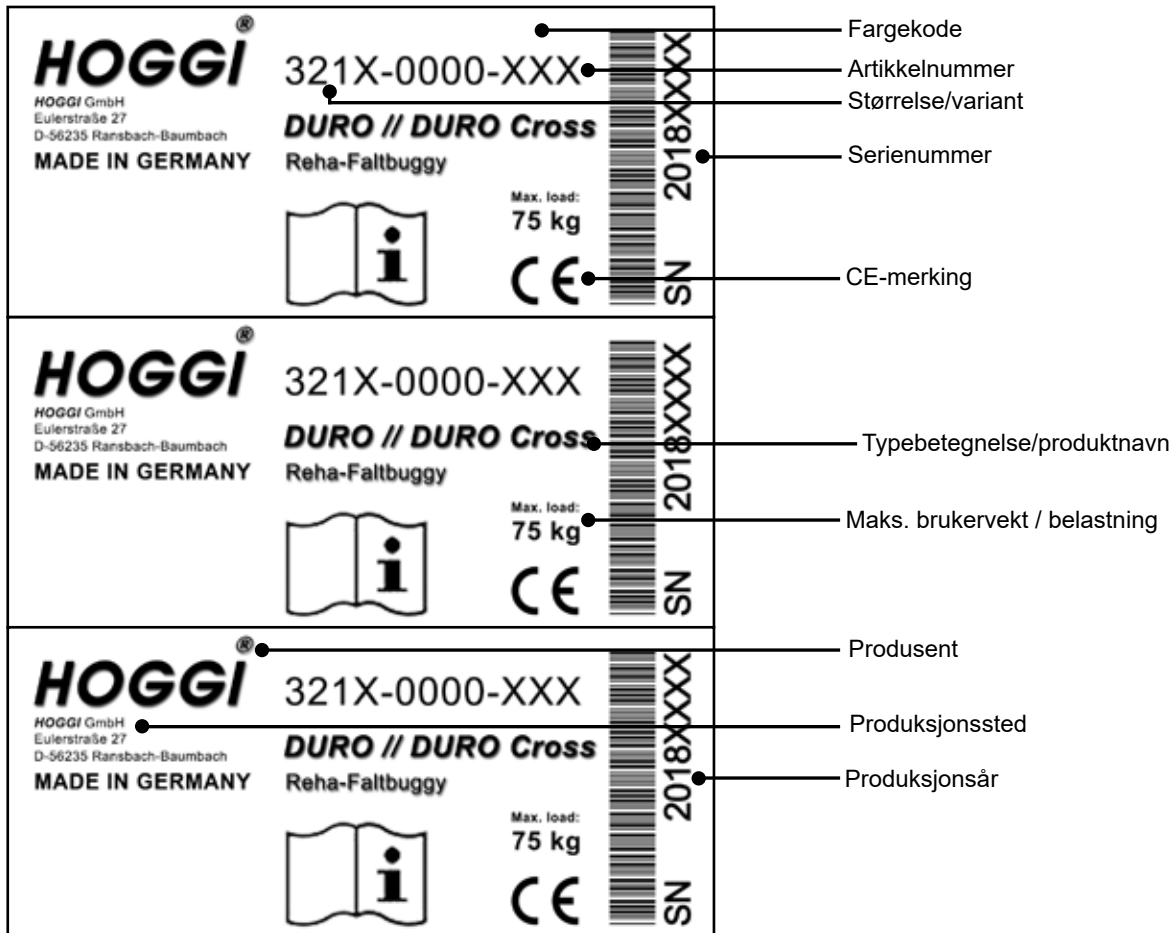
<b>1</b>	<b>Modellbeskrivelse og grunnleggende oppsett</b>	
1.1	Modell-ID (typeskiltet)	4
1.2	Grunnleggende oppsett	4
<b>2</b>	<b>Generell informasjon</b>	
2.1	Innledning	5
2.2	Bruk	5
2.3	Samsvarserklæring	5
2.4	Garantivilkår	5
2.5	Service og reparasjoner	5
<b>3</b>	<b>Sikkerhetsinstruksjoner</b>	
3.1	Symbolforklaring	6
3.2	Generell sikkerhetsinstruks	6-9
<b>4</b>	<b>Levering og klargjøring til bruk</b>	
4.1	Levering og klargjøring til bruk	11
<b>5</b>	<b>Justerings- og tilpasningsmuligheter</b>	
5.1	Hjullås	22
5.2	Høydejustering av kjørehåndtaket	22
5.3	Setedybde og setebredde	23
5.4	Holder for tilleggsutstyr	23
5.5	Hofstøtter	23
5.6	Sidestøtter	24
5.7	Lårstøtter	24
5.8	Rygghøyde	24
5.9	Hvile	24
5.10	Knevinkel, vinkeljusterbar	24
5.11	Underbenslengde	25
5.12	Vinkel på fotstøtten	26
5.13	Fotstøttelås	26
5.14	Demontering av drivhjul med hurtigkobling	26
5.15	Luftdekk	27
<b>6</b>	<b>Tilleggsutstyr</b>	
6.1	Svinglås	27
6.2	Kurv til tilleggsutstyr	28
6.3	Hodestøtteputer	29
6.4	Hodestøtteputer (lav versjon)	30
6.5	Hoftebelte	30
6.6	Firepunkts hoftebelte	31
6.7	Fempunkts sele	32
6.8	Fotstropper	33
6.9	Fotfiksering	33
6.10	Abduksjonssele	34
6.11	Abduksjonskloss	35
6.12	Holder for tilleggsutstyr, håndbøyle eller behandlingsbord	36
6.13	Håndbøyle	36
6.14	Behandlingsbord	36
6.15	Varmepose	37
6.16	Saueskinnsinnlegg	37
6.17	Regncape	38
6.18	Kalesje inkl. adapter og regntrekk	38
6.19	Kjørebremser	39
6.20	Trommelbrems	40
6.21	Buggy-board	40
6.22	Parasoll	40
6.23	Tilbehørs- og stelleveske	41
6.24	Hodestøttehøytalere, til hodestøtteputer	41

---

<b>7</b>	<b>Transport</b>	
7.1	I bagasjerommet på en bil _____	41
7.2	Bruke vognen på bussen _____	41
7.3	Sikring av vognen på bussreiser _____	42
7.4	Fastspenning av passasjeren i vognen _____	43
<b>8</b>	<b>Vedlikehold/service og reparasjoner samt produktets brukstid</b>	
8.1	Vedlikehold / Service og reparasjoner _____	45
8.2	Levetid _____	45
<b>9</b>	<b>Spesifikasjoner</b>	
	Alle spesifikasjoner og notater for festeanordninger og tilbehør _____	46

## Modellbeskrivelse

Etiketten er festet på ryggplaten.



Det grunnleggende oppsettet inneholder:

- vognen **DURO // DURO Cross**
- for- og bakhjul med luft- eller polyuretandekk
- trommelbremshjul med polyuretandekk eller luftdekk (kun for DURO Cross)
- polstring (IPS)
- lårstøtter
- støttebraketter
- fotstøttesystem og fotstøtte

---

## 2 Generell informasjon

### 2.1 Innledning

Takk for at du har valgt vognen DURO // DURO Cross. Vi har designet dette kvalitetsproduktet med tanke på å gjøre livet enklere for deg på en trygg og sikker måte, og denne veiledningen er ment å vise deg hvordan du best kan bruke og vedlikeholde produktet.

Vi ber deg lese instruksjonene nøye for å være sikker på at produktet brukes som anbefalt. Hvis du har spørsmål eller støtter på problemer, ber vi deg kontakte relevant helsepersonell.

Vi håper at DURO // DURO Cross innfrir forventningene dine. Det tas forbehold om tekniske endringer av utførelsen som beskrives i denne håndboken. Før vognen tas i bruk første gang, må ledsager lese og forstå innholdet i denne veiledningen for å sikre at vognen håndteres på en trygg og korrekt måte.

### 2.2 Bruksområde

Vogner, pediatriske kroppsposisjoneringssystemer og vogner er beregnet for barn og ungdommer som ikke kan gå, eller som har problemer med å gå, og som derfor krever hjelp til å komme seg rundt.

Assistanse kan være nødvendig på grunn av:

- atypisk muskeltonus
- manglende lemmer (dysmeli/amputasjon av nedre ekstremiteter)
- deformasjon eller svikt i lemmer
- kontrakturer i ledd
- leddfeil
- generell svakhet

Vognen DURO // DURO Cross kan brukes innendørs og utendørs samt gjentatt bruk. Før overlevering til ny bruker må produktet rengjøres og desinfiseres grundig. Deretter må produktets tilstand undersøkes av en autorisert fagperson med henblikk på produktets tilstand, slitasje og skader. Alle eventuelle ødelagte deler eller deler som er uegnet for brukeren, må byttes ut. Se også servicehåndboken for detaljert informasjon.

### 2.3 Samsvarserklæring

Selskapet HOGGI GmbH forsikrer herved, som produsent med eneansvar, at vognen DURO // DURO Cross oppfyller kravene i Rådskonferansen 93/42/EØF om medisinsk utstyr (også mht. endringene i Europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/47/EF).

Gjeldende harmoniserte standarder er brukt.

### 2.4 Garantivilkår

Garanti gis bare når produktet benyttes i samsvar med denne brukerhåndboken og til det beregnede formålet. Produsenten gir ingen garanti for skader som forårsakes av komponenter eller reservedeler som ikke er godkjent av produsenten. Se også § 8 i de generelle garantivilkårene på:

[www.hoggi.de](http://www.hoggi.de)

### 2.5 Service og reparasjoner

Service og reparasjoner på vognen DURO // DURO Cross skal kun utføres av autoriserte HOGGI-forhandlere. Hvis det oppstår problemer, må du kontakte forhandleren som leverte DURO // DURO Cross.

Autoriserte forhandlere monterer bare originale reservedeler fra HOGGI.



For montering, reparasjoner og vedlikehold kreves følgende verktøy:  
Unbrakonøkler i følgende størrelser: 3 mm, 4 mm, 5 mm og 6 mm  
Fastnøkler i følgende størrelser: 10 mm, 13 mm, 19 mm og 24 mm

---

## 3 Sikkerhetsinstruksjoner

### 3.1 Symbolforklaring



OBS!  
Advarsel om mulig fare for ulykker og personskader.  
Advarsel om mulige tekniske skader.



Informasjon!  
Om bruk av produktet



Informasjon!  
For servicepersonell.



Obs!  
Les håndboken før du bruker produktet.

### 3.2 Generell sikkerhetsinstruks



Les hele brukerveiledningen før bruk!

Gjør deg kjent med de ulike funksjonene og håndteringen av produktet, og øv deg på korrekt bruk og håndtering, før du tar i bruk de ulike funksjonene.

Du er ansvarlig for barnets sikkerhet. Dersom du ikke følger instruksene i denne veiledningen, kan dette gå ut over barnets sikkerhet. Håndboken tar imidlertid ikke høyde for alle tenkelige omstendigheter og uforutsigbare situasjoner.

Sunn fornuft, varsomhet og aktsomhet er noe som ikke kan integreres i produktet, og som kreves av de personene som bruker eller håndterer produktet. Den som bruker produktet og tilbehøret, må ha forstått alle instruksjonene, og disse skal formidles og forklares til alle andre som bruker eller håndterer produktet og dets tilbehør.

Hvis instruksjonene er uklare eller du trenger ytterligere informasjon, bør du kontakte HOGGI-forhandleren.



Barnet skal alltid holdes fastspent når det sitter i vognen.



HOGGI understreker at all bruk som avviker fra typiske bruksmåter, kan være farlig. Vognen er ikke beregnet for jogging, løping, rulleskøytebruk eller lignende aktiviteter. De svingbare forhjulene har en tendens til å slingre ved høy fart, noe som kan medføre at vognen bråstopper og tipper fremover. Vognen skal bare brukes i vanlig gangfart. Under ingen omstendigheter må du slippe håndtaket mens du skyver, og du må heller aldri puffe vognen unna.



Vognen skal kun brukes på faste og jevne underlag.



Bruk vognen i henhold til produsentens anbefalinger. For eksempel må du passe på at du ikke kjører inn i hindringer (fortauskanter, terskler) uten å bremse.



For å komme over hindringer som fortauskanter, terskler eller trinn må du vippe vognen bakover på bakhjulene (trekk vognen bakover for å vippe den opp, og senk den sakte fremover for å vippe den tilbake ned).



Ikke gå opp eller ned trapper uten assistanse fra en annen person. Hvis det finnes utstyr som ramper, løfteanordninger eller heiser, skal disse brukes. Hvis det ikke finnes slikt utstyr, skal to personer bære vognen forbi hindringen.



Vær spesielt oppmerksom i bakker og skråninger slik at:

- barnet ikke faller ut av vognen
- vognen ikke velter
- vognen ikke ruller av sted



Vognen må bare løftes i deler som sitter ordentlig fast:

- frontrammerøret over forhjulene
- forakselen
- skyvehåndtaket



Hvis det ikke kan unngås å parkere i en helling, skal setet plasseres i loddrett stilling, og vognen rettes med forsiden vendt i den oppadstigende retningen og med bremsene aktivert.  
Hvis setet er i tilbakelent posisjon, er det fare for at vognen kan tippe bakover.



Aktiver alltid hjullåsene før du forlater vognen, og før barnet skal sette seg i eller forlate vognen.



Når barnet strekker seg etter ting foran, ved siden av eller bak vognen, må du passe på at barnet ikke strekker seg for langt ut av vognen. Ellers kan det endrede tyngdepunktet føre til at vognen tipper eller velter.



Trykket i dekkene har stor innvirkning på vognen.  
Den blir betydelig lettere å kjøre med riktig luftmengde i dekkene.  
Luftrykket skal være minst 2 bar (200 kPa, 29 PSI).



Vær oppmerksom på at med enkelte fotstøtteinnstillinger kan fotstøtten komme bort i de svingbare hjulene



Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn. Plastemballasje er forbundet med fare for kvelning.



La aldri barnet sitte uten tilsyn i vognen, selv ikke når barnet er fastspennet og bremsene er aktivert.



I mørket bør brukeren ha på seg lyse klær eller refleksklær for å bli mer synlig. Pass på at eventuelle fastmonterte reflekser er godt synlige. Vi anbefaler også at det monteres lys på vognen.



Før du bruker vognen, må begge foldebeskytterne og setet være skikkelig fastlåst.



Statisk stabilitet er ved 10,5° helling. Dersom tunge poser eller andre tunge gjenstander festes til skyvehåndtakene, kan dette påvirke stabiliteten negativt.



**OBS!**  
Vær spesielt oppmerksom når du justerer rygg-, sete og fotstøttehengeren. Barnet kan sette fast armer eller ben i vognens bevegelige deler.



Fotplaten skal generelt ikke brukes for å komme opp i eller ut av vognen. Brukeren skal alltid ha sko på ved bruk av fotplaten.



Vognen er kun ment å bære ett barn om gangen.



Kassering: Produktemballasjen samt alle metall-, aluminiums- og plastdeler kan gjenvinnes. Resirkuleringen skal skje i henhold til nasjonale og juridiske retningslinjer.



Maksimal lastvekt for tilbehørsbagene er henholdsvis 3 kg (myk modell) og 8 kg (stor modell). Bord må ikke belastes med gjenstander som er tyngre enn 5 kg.





OBS!

Alle trekk er tungtannelige og oppfyller standarden NS EN 1021 del 1 (sigaretttest) og del 2 (fyrstikktest). Den som sitter i vognen, er imidlertid ikke beskyttet mot brannskader som skyldes uforsiktig håndtering av ild.



Unngå å belaste understellet ved oppbevaring i sammenslått tilstand (hvis vognen er utstyrt med festesystem).



Maksimal belastning for DURO // DURO Cross er 75 kg.



Vekten av alt tilbehør og alt ekstrautstyr reduserer den gjenstående brukervekten/ belastningen.



Vi anbefaler at ved transport i et handikaptilpasset kjøretøy skal alltid kjøretøyets seter og tilhørende sikrings- og sperresystem brukes av passasjerene når det er mulig. Det er bare da passasjerene er beskyttet på beste måte dersom det skulle skje en ulykke.

Vognen DURO // DURO Cross er testet og godkjent i henhold til ANSI/RESNA WC/19 og ISO 7176/19 (kollisjonstest).

Det er også mulig å bruke vognen DURO // DURO Cross som sete i et motorkjøretøy.



Det er bare tillatt å montere sitteskall innenfor den angitte sitteflaten. Før vognen brukes med denne nye kombinasjonen, må den som har forsynt vognen med ekstrautstyret, kontrollere denne med tanke på vippestabilitet og maks. brukervekt/belastning.



Verken maksimal setedybde eller maksimal rygghøyde må overskrides.



For synshemmede må informasjonsmaterialet leses opp av ledsageren eller formidles via en elektronisk lesehjelp. Du kan laste ned eller lese all dokumentasjon som tilhører DURO // DURO Cross på nettsiden vår, [www.hoggi.de](http://www.hoggi.de). I tillegg finnes det produktvideoer og bildegallerier på nettet.



Dersom du endrer noen av innstillingene på DURO // DURO Cross, må du påse at du strammer alle skruer som har blitt løsnet.



Kontroller at produktet er i god stand, dersom forpakningen er skadet.



Utvis forsiktighet ved svært høye temperaturer. Vognen kan bli svært varm dersom den står i solskinn eller er i en badstu. Ved sterk kulde er det risiko for nedkjøling og forfrysninger. Hvis brukeren har ufølsom hud (dvs. personer som ikke merker at temperaturen øker) og/eller hudskader, må man passe på at metalleder ikke blir for varme. I disse tilfellene er det viktig å bruke passende plagg for å beskytte huden.



HOGGI-sittedynen/sitteputen (Trevira CS) og den formede sittedynen/sitteputen (Trevira CS) samt HOGGI-nylondelen for ryggen og setet er flammebestandige iht. normene EN 1021-1 og EN 1021-2. Ved bruk av andre puter og ryggputer, som originalen levert av HOGGI, eller tilleggspolstring er den flammehemmende virkningen ikke gitt.



Kontroller alltid at hurtigkobling på bakhjulet går ordentlig i lås.



## 4 Levering og montering til bruksklar stand

Vognen DURO // DURO Cross leveres normalt i ferdigmontert tilstand.  
Levering i kartong:  
800 mm (L) x 700 mm (W) x 400–450 (H)

Kontroller at produktet er i god stand, dersom forpakningen er skadet. Ta forsiktig av transportsikringene og transportemballasjen.



### Originalpakken inneholder følgende deler:

- understell, sammenslått
- bakhjul
- polstring til sete, rygg, hofteparti og sider
- eventuelt tilbehør i henhold til kundens bestilling (Disse må monteres på vognen av en autorisert forhandler.)
- instruksjoner og liste over verktøy som kreves



### Slå opp DURO // DURO Cross:

- Løs ut sikringen på venstre frontramme.



- Løft vognen med det svarte grepet på skyvebøylen, og slå vognen til du kan sette den på bakakselen.
- Trykk skyvebøylen bakover til du hører at foldebeskytterne kobles inn.



- Kontroller begge foldebeskytterne og bruk dem ved behov.



#### **Feste bakhjulene:**

- Trykk ned hurtigkoblingen med tommelen som vist, og plasser bakhjulet på bakakselen.
- Kontroller at akselen sitter ordentlig ved å trekke i hjulet uten å trykke på hurtigutløseren.
- Gjør det samme på motsatt side.



- Skjær forsiktig over begge transportsikringene (kabelstrips) på trommelbremsen med en saks eller en kniv.



#### **DURO Cross:**

- Ta tak i hurtigutløsningsaksen som vist, og trykk på utløserknappen.



- Trykk inn utløserknappen på hjulakslingen og før akslingen gjennom hjullagrene.
- Kontroller at akslingen sitter ordentlig ved å trekke i hjulet uten å trykke på hurtigutløseren.
- Gjør det samme på motsatt side.



#### **Følgende trinn beskriver hvordan du monterer den avtakbare ryggstøtten:**

- Flytt ryggstøtten horisontalt mot setelåsen.



- Bildet viser at akselen klikker på plass.



- Nå kan ryggstøtten heves.



**Løft den avtakbare ryggstøtten:**

- Sett ryggstøtten i første vinkelposisjon bak (hørbart klikk).



**Løft den sammenleggbare ryggstøtten:**

- Trekk i utløserstroppen på ryggbøylen som vist, og flytt ryggstøtten bakover.
- Sett ryggstøtten i første vinkelposisjon bak (hørbart klikk).



- Merket på illustrasjonen viser ryggen låst i første ryggvinkelposisjon.



- Setets vinkel kan justeres ved hjelp av utløserstroppen.



- Trekk ryggstøtten bakover til den klikker på plass.



#### **Fotstøttesystem og fotstøtte:**

Fotstøttesystemet og fotstøtten er brettet opp for transport.

- Brett ut fotstøtten.



- Brett ut fotstøttesystemet med fotstøtten til ønsket posisjon.



- Fest den godt med klemhendelen.

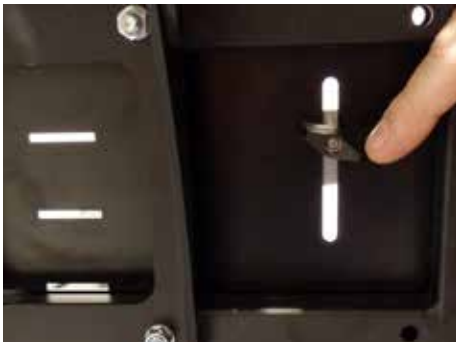


- Trykk på den merkede knappen og flytt forlengerspaken til ønsket posisjon.



Hvis vognen er utstyrt med **lårstøtter**, gjør du som følger:

- Plasser lårstøttene i ønsket posisjon på seteplaten.
- Sett inn de to flate, runde skruene ovenfra som vist.



- Fest begge de flate, runde skruene med vingemutterne på undersiden av seteplaten som vist.



- Fest begge skrueforbindelsene med én Biloc-mutter som vist.
- Gjør det samme på motsatt side.

Hvis vognen er utstyrt med **hoftestøtter**, går du frem på samme måte.



- Plasser hoftestøttene (venstre) på brakettene (venstre) som vist.
- Gjør det samme på motsatt side.



Hvis vognen er utstyrt med **hodestøtteputer (lav versjon)**, gjør du som følger:

- Plasser hodestøtteputen i ønsket posisjon fra forsiden på ryggplaten.
- Sett inn de to flate, runde skruene fra forsiden som vist.



- Fest begge de flate, runde skruene med riflemutterne på baksiden av ryggplaten som vist.



- Fest begge skrueforbindelsene med én Biloc-mutter som vist.
- Gjør det samme på motsatt side.

Hvis vognen er utstyrt med **hodestøtteputer (høy versjon)**, går du frem på samme måte.



**Sidestøttene** kan tas av ved transport for at vognen skal bli minst mulig når den er sammenfelt.

- Fest sidestøttene på ryggørene som vist.



- Bildet viser **DURO** med venstre sidestøtte festet.





- Plasser **seteputen** på seteplaten og fest den til seteplaten med trykknappene under fremre setekant som vist.



- Fest også seteputen med trykknappene til seteplaten under bakre setekant som vist.



- Trekk på **polstringen til lårstøttene** som vist på bildet. Start foran, og pass på at den polstrede siden vender inn. Lukk borrelåsen.



- Illustrasjonen viser begge lårstøttene, inkludert polstringen.



- Trekk på polstringen til lårstøttene som vist på bildet. Start foran, og pass på at den polstrede siden vender inn.



- Lukk borrelåsen som er sydd til innsiden på hofteputen.



- Trekk på polstringen til hodestøtteputene (lav versjon) fra bunnen som vist, slik at den polstrede siden vender inn.



- Lukk glidelåsen som vist.



- Dra sidestøttopolstringen på braketten slik at den polstrede siden vender inn, og lukk borrelåsen.



- Illustrasjonen viser begge sidestøttene, inkludert polstringen.



- Trekk ryggpolstringen med hetten på ryggstøtten, og fest den på toppen med borrelåsen.
- Sett den nedre enden av ryggpolstringen inn mellom ryggen og setet.



- Før borrelåsbåndene gjennom det lange hullet som vist, og fest dem.



#### **Slik slår du sammen DURO-vognen:**

- Før du slår sammen **DURO**-vognen, må du alltid sikre den med hjullåsen eller trommelbremsen.



#### **For at vognen skal bli minst mulig når du slår den sammen, gjør du slik:**

- Trekk av begge hoftestøttene (hvis aktuelt) som vist.



- Brett begge sidestøttene innover, eller ta dem av.
- Brett ryggstøtten ned mot setet så langt det går.



- Plasser fotstøttehengeren som vist.



- Plasser fotstøtten som vist.



- Still deg bak vognen, trekk opp de to foldebeskytterne og skyv kjørehåndtak fremover.



- Skyv kjørehåndtaket fremover som vist.



- Plasser kjørehåndtaket som vist.



### Transportlås:

Hindrer at vognen slår seg sammen ved en feil.

- Plasser tappen som vist.
- Før sikkerhetsknappen inn i det nederste hullet i tappen som vist.



- Skyv rammerøret opp slik at sikkerhetsknappen går i lås i det øverste hullet.



### Slik slår du opp DURO-vognen:



- Slipp opp transportlåsen på det fremre røret på venstre side.



- Trekk utløserstroppen på ryggbøylen, og la ryggen gå i lås i første posisjon.



- Press **DURO**-vognen ned på ryggstøtten med den ene hånden mens du trekker kjørebøylen mot deg med den andre hånden.



- Trykk kjørehåndtaket bakover til du hører at foldebeskytterne kobles inn.
- Kontroller begge foldebeskytterne og bruk dem ved behov.
- Plasser fotstøtten i ønsket vinkel og brett ut fotbrettet.
- Juster ryggen til ønsket vinkel.
- Juster kjørehåndtaket til ønsket vinkel.
- Fest eventuelt sidestøttene og hoftestøttene.



## 5 Justerings- og tilpasningsmuligheter

### 5.1 Hjullås

- Trå ned bremsepedalen for å aktivere hjullåsen. Trill vognen litt fram og tilbake, slik at låsepinnene går i lås i bremsekiven.

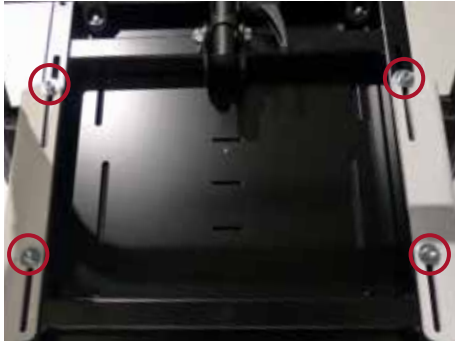


- Dytt bremsepedalen oppover med foten for å deaktivere hjullåsen.



### 5.2 Høydejustering av kjørehåndtaket

Ved hjelp av sperremekanismen på kjørehåndtaket kan du velge en behagelig høyde på kjørehåndtaket. Trykk på knappene på utsiden av kjørehåndtaket for å betjene sperremekanismen.



### 5.3 Setedybde og -bredde

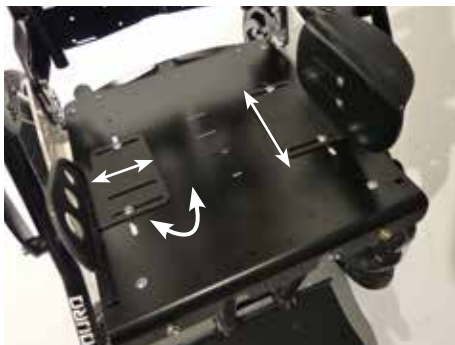
Etter at du har løsnet og fjernet de merkede skrueforbindelsene på undersiden av seteplaten, kan seteplaten justeres i dybden.



Dersom du endrer noen av innstillingene på vognen, må du påse at du strammer alle skruer som har blitt løsnet.



Hvis du løsner vingemutterne under setet, kan du justere setebredden trinnløst ved å skyve på hofte- og lårstøttene.



Pilene i illustrasjonen viser justeringsmulighetene for hoftestøttene. Disse kan justeres i bredde, dybde og vinkel.



Dersom du endrer noen av innstillingene på vognen, må du påse at du strammer alle skruer som har blitt løsnet.



### 5.4 Tilbehørsfeste

Tilbehørsfestet brukes til å feste kjørebøylen og behandlingsbordet. Tilbehørsfestet kan monteres med forskjellig dybde for å skape best mulig avstand mellom barnet og holdebøylen eller behandlingsbordet.

Dybden på tilbehørsfestet på **DURO** kan endres av forhandleren.



### 5.5 Hoftestøtter

Etter at du har løsnet vingemutterne under seteplaten (se 5.3), kan du justere hoftestøttene i dybden, bredden trinnløst. Du kan også justere vinklingen på hoftestøttene. Ved å løse skruene på siden, kan du i tillegg justere hoftestøttens dybde på selve braketten.



Dersom du endrer noen av innstillingene på vognen, må du påse at du strammer alle skruer som har blitt løsnet.



### 5.6 Sidestøtter

Sidestøttene kan tas av for transport.



### 5.7 Lårstøtter

Ved å løsne vingemutterne under setet kan du justere lårstøttene sidelengs og i lengderetningen trinnløst. Du kan også justere vinkelen på lårstøttene.

Se «5.3 Setedybde og setebredde»



### 5.8 Rygghøyde

- Løsne vingemutterne på ryggen og toppmutterne på toppen, og still inn ønsket rygghøyde.
- Stram skruene godt når du er ferdig.



Dersom du endrer noen av innstillingene på vognen, må du påse at du strammer alle skruer som har blitt løsnet.



### 5.9 Justering av ryggvinkel

- Stå først bak **DURO**-vognen og aktiver hjullåsen. Hold ryggstøtten fast med den ene hånden, og løsne dreieknappen forsiktig.
- Juster ryggen til ønsket posisjon.



### 5.10 Vinkeljusterbar fotstøttehenger

- Aktiver hjullåsen på **DURO**-vognen og still deg på kne til venstre for setet. Fest fotstøtten og fotstøttehengeren med den ene hånden før du løsner spaken med den andre hånden:





- Flytt fotstøtten til ønsket stilling.



- Stram hendelen godt.



### 5.11 Underbenslengde

- Aktiver hjullåsen på **DURO**-vognen og still deg på kne ved siden av vognen.
- Hold fotstøtten fast med den ene hånden hvis nødvendig, og løsne alle sylinderskruene forsiktig.



- Skyv fotstøtten til ønsket posisjon.



- Stram sylinderskruene godt til igjen.



Dersom du endrer noen av innstillingene på vognen, må du påse at du strammer alle skruer som har blitt løsnet.



### 5.12 Fotstøttevinkel

Fotstøtten kan brettes opp for av- og påstigning og transport.

- Hvis du løsner de fire boltene under fotstøtten, kan du skyve fotstøtten frem og tilbake på hengeren.



- Dette endrer plasseringen av fotstøtten og dermed også fotstøttevinkelen.

- Vinkelen på fotstøtten kan justeres fra ca. 80° til 100°.



### 5.13 Fotstøttelås

Trekk i utløserringen for å brette fotstøtten opp.

Når fotstøtten er slått ned, låses den automatisk på plass.



Dersom du endrer noen av innstillingene på vognen, må du påse at du strammer alle skruer som har blitt løsnet.



### 5.14 Ta av av hjulene med hurtigkobling

Bakhjulene på begge variantene kan fjernes med hurtiglås. Dermed blir den sammenslåtte vognen enda mindre.

- Trykk inn fjæren på hjulet, og dra av hjulet fra akselen.





### **DURO Cross:**

Bakhjulene på begge variantene kan fjernes med hurtiglås. Dermed blir den sammenslåtte vognen enda mindre.



- Trykk inn fjæren på hjulet, og dra av hjulet fra akselen.



### **5.15 Luftdekk**

Vognen kan utstyres med luftdekk. Bilventilene gjør at lufttrykket kan kontrolleres og justeres på en hvilken som helst bensinstasjon.

Legg merke til lufttrykket som er angitt på dekket.



## **6 Tilleggsutstyr**

### **6.1 Svinglås**

Svinglåsen monteres av produsenten eller en autorisert forhandler.

- For å aktivere svinglåsen vrir du låsestiften 90° og lar den gå i lås i hullet på den svingbare hjulgaffelen.
- For å åpne svinglåsen trekker du ut låsepinnen og vrir den 90° slik at den forblir i utkoblet posisjon.
- Hvis du løsner klemskruen, kan du justere hjulets kjøreretning når svinglåsen er på.





## 6.2 Kurv

**DURO**-vognen kan leveres med kurv som kan være på når man legger sammen vognen, og som kan lastes med opptil 3 kg.



Maksimal lastvekt for kurven er 3 kg.



- Kraven festes til understellet med borrelås.



- Fest borrelåsbåndene til frontrammen som vist.



- Fest borrelåsbåndene til bakrammen som vist.



- Fest borrelåsbåndene til sidestolpen.



- Illustrasjonen viser en sammenlagt **DURO Cross** inkludert den sammenleggbare kurven.



### 6.3 Hodestøtteputer

Hodestøtteputene monteres med låseskruer og riflemuttere på rygginnnsatsen.

- For enkel montering og justering åpner du glidelåsen og løfter bort hetten.



- For grovjustering av hodestøttens bredde limer du de selvklebende putene til venstre eller høyre for festene til hodestøtten.



- Sett på dekselet.
- For en finjustering av hodestøttens bredde løsner du de riflede mutterne og flytter hodestøtteputene innover eller utover.



- Justering av høyden skjer ved å justere rygginnnsatsen.

Se også «5.8 Rygghøyde».



#### 6.4 Hodestøtteputer (lav versjon)

Hodestøtteputene (lav versjon) monteres på samme måte som hodestøtteputene. Se 6.3 Hodestøtteputer.

- For enkel montering og justering åpner du glidelåsen og løfter bort hetten.



- Sett på dekselet som vist.
- Lukk glidelåsen.



- Illustrasjonen viser de monterte hodestøtteputene (lav versjon) med polstring.



#### 6.5 Hoftebelte

Det er montert justeringsspennere på hver ende av hoftebeltet.

- Før endene på hoftebeltet først gjennom den nederste justeringsspennen og deretter tilbake gjennom den øverste, slik at båndet går gjennom justeringsspennen bare én gang som vist.

Lengden på de frie belteendene bestemmer lengden på det ferdige hoftebeltet.



- Før de frie belteendene som vist gjennom de lange hullene på høyre og venstre side i ryggstøtten.



- Før deretter belteendene gjennom justeringsspennene igjen.



- Gjør det samme på motsatt side.
- Koble deretter sammen de to belteendene.



- Åpne hoftebeltet ved å trykke på den røde knappen på beltelåsen.

Hoftebeltet kan (fin-)justeres ved å dra i belteenden ved siden av beltelåsen.



#### **6.6 Firepunkts hoftebelte**

Beltet må monteres av kvalifiserte fagpersoner.

Hoftebeltet åpnes ved å trykke på sidene av spennen.

Hoftebeltet strammes (finjusteres) ved å dra i endene ved beltelåsen.

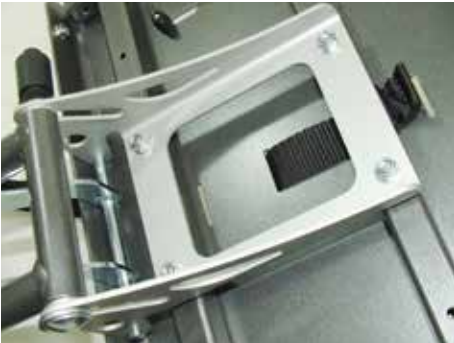


- Start med å fjerne setepolstringen. Før deretter justeringsspennene til spennebåndene som vist gjennom slissene i lårstøttene.



- Før deretter belteendene gjennom justeringsspennene som vist.

Belteendene og spennebåndene på firepunktsbeltet monteres og justeres (lengde) på samme måte som beskrevet under 6.5 Hoftebelte.



### 6.7 Fempunkts sele

Fempunktsselen må monteres av en autorisert forhandler eller kvalifisert fagperson. Ta først av setepolstringen, og snu setedelen.

I seteplaten er det slisser. Velg, etter å ha justert setedybden, én av slissene, som beltet føres gjennom. Beltet skal føres igjennom nær kroppen, men ikke under baken.



- Fjern først alle spenner.
- Før beltet gjennom seteplaten og seterammen til stoppemekanismen og opp til utsiden gjennom den valgte slissen.
- Fest seteputen, og før beltet opp gjennom hullet i puten.
- Du finner anvisninger om hvordan du fester beltet i beltelåsen, under 6.5 Hoftebelte.



- Før skulderbeltene og de polstrede stroppene gjennom slissene i rygginnsatsen.



Fest skulderstroppene til sporene i ryggbasen som beskrevet i 6.5 Hoftebelte.

- Knytt sammen de polstrede stroppene.





- Skulderbeltene skal sitte slik at lengdejusteringsspennene ligger mot skulderpolstringen.
- Monter fempunktsselens hoftebelteender i henhold til anvisningene under 6.5 Hoftebelte, og foreta en grovjustering.



#### **Slik tar du av fempunktsselen:**

- Trykk på den røde knappen på beltelåsen.
- Trykk på knappene på lengdejusteringsspennene, og dra i beltet slik at det gjenstår ca. 5 cm av belteenden utenfor spennen.
- Dra ut skulderbeltet slik at du lett får ut barnets armer.
- Løft barnet ut av setet.



#### **Slik tar du på bryst- og skuldreselen:**

- Plasser barnet i setet.
- Stikk den ene av barnets armer gjennom skulderbeltet. Start med albuen, og stikk deretter igjennom underarmen og hånden.
- Gjør det samme med den andre armen.
- Sett de to låsetungene sammen, og stikk dem inn i beltelåsen.
- Stram skulder- og hoftebeltet ved å dra i belteendene som kommer ut av lengdejusteringsspennene.



#### **6.8 Fotstroppe**

Før fotstroppene på tvers gjennom D-ringene over barnets sko/fot. Hælen skal plasseres mot hælplaten på fotstøtten. La alltid hurtigspennen vende utover. Stram fotstroppen ved å dra i den løse enden. Trykk på knappen på hurtigspennen for å løsne beltet.



#### **6.9 Fotfiksering**

Med fotfiksering kan føttene plasseres i en behagelig posisjon. De monteres på fester på fotplaten. Hælen skal plasseres mot hælplaten på fotstøtten. Fotfikseringen lukkes, åpnes og justeres med borrelås. La alltid hurtigspennen vende utover.



### 6.10 Abduksjonssele

Før strammerremmene på lårbeltene (enden med løkke) gjennom sporene på høyre og venstre side i nedre del av ryggbasen (se også 6.5 Hoftebelte).

Før den frie enden gjennom løkken og stram strammesremmen til. Trekk nå de frie endene på strammerremmene mot setepolstringen.



Før så strammerremmene inn i spennene.



Plasser abduksjonssele med hurtigutløser spennene på hoftebeltene slik at det peker nedover på seteflaten.



#### OBS!

Lange tilbehørsremmer kan sette seg fast i mekanismen for justering av setevinkel og føre til at låsestiftene ikke går ordentlig i lås. Det kan føre til at setet løsner fra understellet. Du bør derfor klippe bort overflødige deler av tilbehørsremmer.



Før festestroppene på skrittbeltet mellom sete- og ryggpolstringen, vikle dem rundt baksiden på setekanten og fest med festeringene, skruene og skivene under seteplaten.

Her kan lengden justeres ved hjelp av justeringsspennene.

Beltet må monteres av kvalifiserte fagpersoner.



#### Slik tar du på abduksjonssele:

- Plasser barnet i vognen på abduksjonssele.
- Lårbeltene føres mellom beina og over lårene. Den delen av lårbeltet som spennen er festet til, skal ligge på bekkenbenet.
- Sett pluggen på strammerremmen inn i låsedelen på lårbeltet. Gjør dette på begge sider.
- Stram lårbeltet ved å dra i den løse enden av strammerremmen.
- Løsne hurtigspennen ved å trykke på knappen på spennen.



### 6.11 Fast/nedfellbar knedeler

**DURO**-vognen kan leveres med fast eller nedfellbar knedeler.

Den nedfellbare knedeleren kan felles ned for enkel på- og avstigning.



#### Felle ned knedeleren:

- Still deg foran **DURO**-vognen, og trykk på knedeleren med den ene hånden som vist, og fell ned knedeleren med den andre hånden.



Illustrasjonen viser den nedfellbare knedeleren.



#### Monteres slik:

- Plasser knedeleren foran vognen, sett den inn som vist og sving den oppover. Knedeleren klikker på plass med et hørbart klikk.



Illustrasjonen viser den posisjonerte knedeleren.



### 6.12 Tilbehørsfeste

Tilbehørsfestet brukes til å feste håndbøylen og behandlingsbordet. Tilbehørsfestet kan monteres med forskjellig dybde for å skape best mulig avstand mellom barnet og holdebøylen eller behandlingsbordet.

Dybden på tilbehørsfestet kan endres av forhandleren.



### 6.13 Håndbøyle med polstring

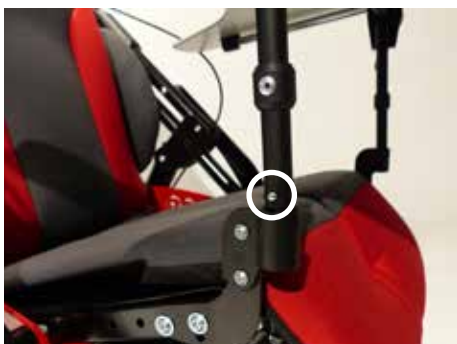
Før den lengre delen av håndbøylen inn i den ene siden tilbehørsfestet.

Trykk så på fjærknappen, og før den korte enden av håndbøylen inn i det andre tilbehørsfestet.



- Ta tak i venstre og høyre siden av håndbøylen.
- Trykk inn fjærknappene (se merking), og dra bøylen opp.

Trekket kan lett tas av ved å åpne glidelåsen.



### 6.14 Behandlingsbord

Sett inn de vertikale runde rørene på bordet inn i tilbehørsfestet på setedelen.

Trykk inn fjærknappene (se merking), og kontroller at de peker til siden.

Informasjon om hvordan du tar av behandlingsbordet, finner du under 6.12.



Illustrasjonen viser behandlingsbordet ferdig montert.



Bordets dybde og vinkel kan justeres med klemhendelen. Ved å løsne skrueforbindelsene kan de høydejusterbare modellene justeres i høyden.

Legg merke til den maksimale belastningskapasiteten til behandlingsbordet.



Bord må ikke belastes med gjenstander som er tyngre enn 5 kg.

### 6.15 Varmepose

Ved hjelp av glidelåsen kan du åpne eller ta av den øvre delen av varmeposen.

- Plasser varmeposen i vognen, og knyt den fast med snorene.

De øverste snorene knytes fast i rammen til rygginnsetsen.

Før de nedre stroppene gjennom det lange hullet i ryggbasen og knut dem sammen.



### 6.16 Saueskinnsinnlegg

Ta først av den øverste delen av varmeposen, og legg deretter saueskinnsfåret inn i varmeposen.



### 6.17 Regncape

Med åpen glidelås trekker du regntrekket over barnets hode. Trekk deretter den øverste delen over ryggen og den nederste delen over fotstøtten.



### 6.18 Kalesje med adapter og regntrekk

Monter først kalesjefestene på rygginnsetsen. Løsne låseskruene på ryggstøtteplaten og trekk rygginnsetsen ut av ryggbasen.



- Sett begge festene inn på braketten på rygginnsetsen som vist.



- Skyv festene langs braketten og plasser dem i anvist høyde.



- Skru festen godt fast.
- Gjør det samme på motsatt side.



Kalesjens vinkel stilles inn ved hjelp av en justerbar sperremekanisme.

- Dra kalesjen ut og nedover ryggen.
- Knepp fast kalesjen i festene på hver side.



- Illustrasjonen viser kalesjen ferdig montert.



#### **Kalesje med regntrekk:**

- Ta regntrekket ut av posen på kalesjen. Brett ut trekket, og trekk det over den åpne kalesjen og nedover, over fotstøtten.



#### **6.19 Kjørebremser**

**DURO**-vognen kan utstyres med kjørebremser.

Bremsemekanismen kan betjenes med to uavhengige bremsehåndtak.



#### **Justeringer:**

Trommelbremser leveres ferdig innstilt.

Ved utgangen fra hvert bremsehus ledes bremsevaieren bort fra bakhjulets dekk av en bøyd stillskrue.

Pass alltid på at bøyen på stillskruen peker innover mot understellet, bort fra dekket.



### 6.20 Trommelbrems

**DURO**-vognen kan også utstyres med trommelbrems.

Trommelbremsene aktiveres fra skyvebøylen.



De to trommelbremsene styres med hvert sitt bremsehåndtak. Trykk inn bremsehåndtaket for å aktivere trommelbremsen.

Trykk inn sperren med fingertuppen til den låses med et klikk, og slipp deretter bremsehåndtaket. Når du trykker inn bremsehåndtaket igjen, frigjøres sperren, og du kan slippe opp trommelbremsen.



Ved å løsne kontramutteren kan du justere motstanden for bremsehåndtaket ved hjelp av stillskruen.



Dersom du endrer noen av innstillingene på vognen, må du påse at du strammer alle skruer som har blitt løsnet.



### 6.21 Søskenbrett

**DURO**-vognen kan leveres med avtakbart søskenbrett.



Søskenbrettet er beregnet for barn fra to år og må ikke belastes med mer enn 20 kg.



### 6.22 Solskjerm

**DURO**-vognen kan leveres med solskjerm.

Solskjermen klikkes fast i et feste som skrues fast på håndbøylen som vist. Solskjermen kan enkelt tas ut av festet igjen. Festet kan sitte på når du slår sammen vognen.





### 6.23 Tilbehørs- og stelleveske

- En romslig veske med flere rom og lommer.
- Stellematte, termosveske og en liten lomme til bleie følger med.
- Skulderrem for bedre komfort følger med.
- Festes til vognen med klikkfeste.

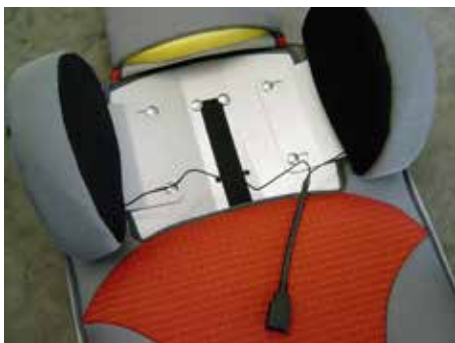


Tunge poser o.l. på kjørebøylen kan påvirke stabiliteten negativt.



### 6.24 Lydsystem

Stereolydsystemet består av to flate høyttalere med en diameter på 36 mm samt en spiralkabel med en 3,5 mm tykk, integrert stereokontakt.



Stereolydsystemet kan utvides til hodestøtteputene med et distansestykke.



## 7 Transport

### 7.1 I bagasjerommet på en bil

Vognen tar minst plass når ryggstøtten er sammenslått og støttene fjernet.



### 7.2 Bruke DURO-vognen på buss (i henhold til ISO 7176-19 og ANSI/RESNA WC-4)

Generell informasjon:

- Kontroller at vognen er egnet til kollisjonstest.
- Kontroller at kjøretøyet er utstyrt for og kompatibel med tanke på transport av vognen.
- Det skal også være nok plass til at transporten er sikker.
- Under transport må brukeren være i oppreist sittestilling.



Vær oppmerksom på at feil bruk av vogn i ambulanser kan være forbundet med større fare enn ved vanlig bruk.

Unnlattelse av å etterkomme dette kan føre til alvorlig personskade eller død.

### 7.3 Sikring av vognen på bussreiser



Vi anbefaler at ved transport i et handikaptilpasset kjøretøy skal alltid kjøretøyets seter og tilhørende sikrings- og sperresystem brukes av passasjerene når det er mulig. Det er bare da passasjerene er beskyttet på beste måte dersom det skulle skje en ulykke. DURO-vognen er testet og godkjent i henhold til ANSI/RESNA WC/19 og ISO 7176/19 (kollisjonstest). Det er imidlertid mulig å bruke DURO-vognen som sittedel i et motorkjøretøy hvis festesystemet vårt og egnede sikringssystemer benyttes. DURO-vognen er godkjent for bruk som sete i motorkjøretøyer.



Vognen skal bare brukes fremover i fartsretningen.



Vognen har blitt testet dynamisk i fartsretningen mens kollisjonsdukken var festet med hoftebelte og skulderrem.

1) Hvis brukeren sitter i vognen, må denne være posisjonert i fartsretningen og sikres med kjøretøyets fastspenningssystem i henhold til instruksjonen fra produsenten av fastspenningssystemet (WTORS-fastspenningssystemer må oppfylle kravene i ISO 10542- eller SAE J2249-standardene).

2) Vognen har ikke blitt testet med hensyn til transport i andre posisjoner.

For eksempel er transport i liggende stilling overhodet ikke tillatt.

3) Avhengig av størrelse på vognen kan manøvrerbarheten reduseres slik at den ikke, eller bare delvis, kan posisjoneres i fartsretningen.

4) Vognen må sikres med et fastspenningssystem i samsvar med ISO 10542 eller SAE J2249 med faste belter foran og justerbare belter bak.

Dette omfatter vanligvis karabinkroker / S-kroker og plastpropper.

Fastspenningssystemene består vanligvis av 4 enkeltbelter som må festes til de 4 kantene på vognen.

Festepunktene på sikringssystemet for vognen er markert med det internasjonale krok-symbolet.

5) Vognen kan også utstyres med andre posisjonerings- og sikringssystemer for transport.

Disse er imidlertid ingen erstatning for sikringssystemer for vogn og passasjerer, og kan medføre redusert komfort for brukeren.

Resultatet for bruken av stropper festet i kjøretøyet for sikring av vognen med bruker sittende i stolen ble vurdert iht. testmetodene i ISO 7176-19 Tillegg D som «dårlig».



Ingen endringer eller utskiftninger av festepunktene på vognen eller komponenter i chassis eller ramme skal gjøres uten godkjenning fra produsenten. Hvis disse instruksjonene ikke følges, skal vognen ikke transporteres i kjøretøyer.



For å redusere risikoen for skade på passasjerer skal gjenstander som ikke spesifikt er designet for kollisjonssikring, fjernes og oppbevares separat på en sikker måte. Dette kan være f.eks. krykker, løse puter og andre gjenstander.

---

## 7.4 Fastspenning av passasjeren i vognen



Brukeren må spennes fast med både hoftebeltet og skulderremmen.



Skulderremmer og hoftebelte skal brukes for å redusere og/eller unngå potensiell skade ved eventuell kollisjon.

1) Personen som fester remmene skal ha mottatt opplæring i korrekt håndtering.

2) Før transport skal vognen være innstilt iht. følgende:

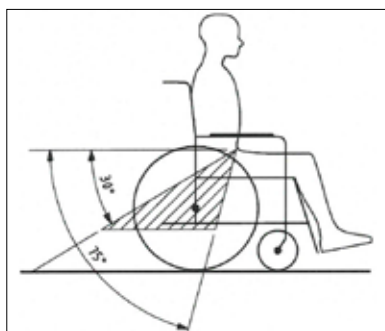
Sete:  $0^{\circ}$ – $5^{\circ}$

Ryggstøtte:  $90^{\circ}$ – $100^{\circ}$

Fotplate:  $90^{\circ}$

3) Vinkelen mellom hoftebeltet og horisontalt skal være på mellom  $30^{\circ}$ – $75^{\circ}$ .

Jo nærmere  $75^{\circ}$ , desto bedre.



4) Skulderremmen må ligge over bryst og skulder. Beltet må ikke ligge over halsen, og må ligge sikkert over skulderen.

5) Beltestroppen må ikke være vridd.

6) Brukerens hode bør sikres ytterligere med en separat og fastmontert hodestøtte i bussen.

7) Under transport må trommelbremsen ikke strammes.

8) Lås den manuelle bremsen godt.

9) Husk imidlertid at: Dersom det skulle skje en trafikkulykke, kan risikoen for skader bare minimeres og ikke utelukkes, selv om festesystemene for passasjeren og vognen er brukt på riktig måte.



Belt restraints should make full contact with the shoulder, chest, and pelvis and pelvic belts should be positioned low on the pelvis near the thigh-abdominal junction.



Hoftebeltet og skulderremmen må ligge flatt og så stramt som mulig mot kroppen.



Alt ekstrautstyr, løsøre og tilbehør må, i den grad det er mulig, demonteres eller fjernes og oppbevares på en sikker måte:

- krykker, løse puter osv.



Du skal ikke stole på sikringssystemer med mindre de er merket i samsvar med kravene i ISO 7176-19: 2008.



Påse at sikringssystemet er posisjonert slik at dersom det skulle skje en ulykke, vil ikke utløserknappen utløses av komponenter på vognen slik at sikkerhetsbeltene utilsiktet åpnes.



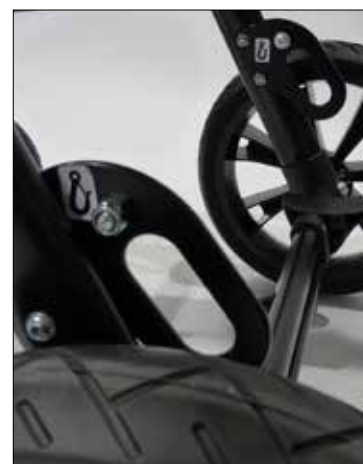
Før vognen kan brukes på nytt etter en eventuell kollisjon eller ulykke med buss, kan vognen ikke brukes til bussreiser igjen før den er grundig kontrollert for skader av autorisert fagpersonell.



Festepunkter foran iht. ISO 7176-19



Festepunkter bak iht. ISO 7176-19 for hoftebelte



Festepunkter bak iht. ISO 7176-19

## 8 Vedlikehold/service og reparasjoner og levetid

**DURO**-vognen er CE-godkjent. Produsenten garanterer herved at dette medisinske utstyret oppfyller kravene i EU-direktiv 93/42/EØF.

Før hver gangs bruk skal man kontrollere funksjonen til vognen. Punktene nedenfor skal kontrolleres av brukeren til de angitte intervallene.

Kontroll	daglig	ukentlig	månedlig
Funksjonskontroll av bremsen/hjullåsen	X		
Kontroll av skruerforbindelser		X	
Luftrykk (se opplysninger på dekk siden)		X	
Visuell kontroll av slitasedeler som hjul og lager			X
Smuss på lager			X
Kontroll av at fotstøtten sitter fast	X		
Funksjonskontroll av vippemekansimen		X	X
Funksjonstest av justering av ryggvinkel			X

Hvis det oppdages feil, må du kontakte en autorisert **HOGGI**-forhandler og få hjelp til å reparere feilen. Vi anbefaler også at **DURO**-vognen får regelmessig vedlikehold hos en autorisert forhandler hvert år.



### Instruksjoner for rengjøring og vedlikehold

- Alle ramme- og plastdeler skal bare rengjøres med skånsomme rengjøringsmidler av typen som kan kjøpes i vanlige dagligvareforretninger.
- Polstrede deler kan vaskes på 40 °C. I vaskemaskin må de imidlertid bare vaskes i vaskepose eller i et putetrekk.
- I de fleste tilfeller er det tilstrekkelig å tørke over med en fuktig klut.
- Ikke bruk **DURO**-vognen i saltvann.
- Sørg for at sand eller smuss ikke kan komme inn i eller skade hjullagrene.
- Dersom **DURO**-vognen blir våt, må du tørke den tørr med et håndkle så fort som mulig.
- Mellom styrehjulsgaffel og styrehjul samler det seg ofte hår eller smuss, som med tiden kan gjøre at styrehjulene svinger dårligere. Demonter svinghjulene og rengjør gaffel og hjul grundig med et skånsomt rengjøringsmiddel.
- Drivhjulene kan demonteres via hjulakselen med hurtigkoblingssystemet. For at systemet skal fortsette å fungere, skal du påse at det ikke setter seg smuss på hjulakselen eller på hjulaksselfestet. Olje hurtigkoblingsakselen/hjulakselen lett med jevne mellomrom med en harpiksfri symaskinolje.
- Kontroller skrukoblingene, særlig når vognen tas i bruk første gang, og dersom det foretas justeringer. Hvis en skrukobling skulle løsne gjentatte ganger, må du kontakte forhandleren.

### 8.2 Levetid DURO

Den forventede levetiden til **DURO**-vognen er 5 år, avhengig av bruksintensitet og vedlikehold. Vi anbefaler en årlig kontroll hos en autorisert **HOGGI**-forhandler. Ved funksjonssvikt eller skade på vognen må vognen kontrolleres umiddelbart av en **HOGGI**-forhandler eller en forhandler av medisinsk utstyr.

## 9 Tekniske data

	<b>DURO</b> (størrelse 1 / størrelse 2)	<b>DURO Cross</b> (størrelse 1 / størrelse 2)
<b>Setebredde</b>	230–340 mm/280–390 mm	230–340 mm/280–390 mm
<b>Setedybde</b>	260–400 mm/310–450 mm	260–400 mm/310–450 mm
<b>Setevinkel</b>	16° eller 20°	16° eller 20°
<b>Høyde på ryggstøtten</b>	450–630 mm/620–830 mm	450–630 mm/620–830 mm
<b>Vinkel på ryggstøtten</b>	78°–120°	78°–120°
<b>Knevinkel</b>	80–120°	80–120°
<b>Underbenslengde</b>	200–440 mm	200–440 mm
<b>Diameter på bakhjul</b>	300 x 60 mm	400 x 60 mm
<b>Diameter på forhjul</b>	200 x 50 mm	200 x 50 mm
<b>Horisontal akseposisjon</b>	150 mm	200 mm
<b>Statisk stabilitet: forover / bakover / til siden</b>	maks. 14° / maks. 24° / maks. 19°	maks. 14° / maks. 24° / maks. 19°
<b>Minimum svingradius</b>	1460 mm	1400 mm
<b>Brukervekt / maksimal belastning*</b>	75 kg	75 kg
<b>Vekt**</b>	15,8 kg / 16,6 kg	16,4 kg / 17,2 kg
<b>Høyde, sammenslått</b>	380 mm	400 mm
<b>Total lengde</b>		
Maksimal	1240 mm	1240 mm
Minimal	840 mm	840 mm
<b>Total bredde</b>		
Maksimal	630 mm	680 mm
Minimal	620 mm	670 mm
<b>Høyde</b>	1010 mm	1010 mm
<b>Vekten av den tyngste delen (setedel)</b>	14,6 kg	15,4 kg

**OBS!**

\*Vekten av tilbehør og ekstrautstyr reduserer maksimal brukervekt tilsvarende.

**OBS!**

\*\*Opplysningene om vekt gjelder en Duro med grunnleggende oppsett.

